



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

*Komisja Rybołówstwa*

**2012/0077(COD)**

16.10.2012

# **POPRAWKA 19 - 31**

**Projekt sprawozdania**  
**Jarosław Leszek Wałęsa**  
(PE496.385v01-00)

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1098/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiającego długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim i połowów tych zasobów

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
(COM(2012)0155 – C7-0090/2012 – 2012/0077(COD))

AM\916005PL.doc

PE497.931v02-00

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**



**Poprawka 19**  
**Jarosław Leszek Wałęsa**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Punkt 3 a preambuły (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(3a) Dane naukowe wskazują, że docelowe wartości dotyczące śmiertelności połowowej są już przestarzałe, w związku z czym należy dokonać ich przeglądu zgodnie z najlepszymi dostępnymi zaleceniami naukowymi.***

Or. en

**Poprawka 20**  
**Jarosław Leszek Wałęsa**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Punkt 4 preambuły**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(4) Aby osiągnąć w skuteczny sposób cele określone w rozporządzeniu (WE) nr 1098/2007 i być w stanie szybko reagować na zmiany w stanie zasobów lub w połowach, uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu powinny zostać przekazane Komisji ***w odniesieniu do korekty minimalnych poziomów śmiertelności połowowej, w przypadku gdy z danych naukowych wynika, że poziomy te nie są już odpowiednie i środki nie są wystarczające do osiągnięcia celów planu.*** Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym z ekspertami.

(4) Aby osiągnąć w skuteczny sposób cele określone w rozporządzeniu (WE) nr 1098/2007 i być w stanie szybko reagować na zmiany w stanie zasobów lub w połowach, uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu powinny zostać przekazane Komisji ***pod kątem wyznaczenia okresów, w których połowy niektórych gatunków ryb za pomocą niektórych rodzajów sprzętu są dozwolone w niektórych rejonach geograficznych.*** Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym z ekspertami.

Or. en

**Poprawka 21**  
**Ole Christensen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Punkt 4 preambuły**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(4) Aby osiągnąć w skuteczny sposób cele określone w rozporządzeniu (WE) nr 1098/2007 i być w stanie szybko reagować na zmiany w stanie zasobów lub w połowach, uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu powinny zostać przekazane Komisji w odniesieniu do korekty minimalnych poziomów śmiertelności połowowej, w przypadku gdy z danych naukowych wynika, że poziomy te nie są już odpowiednie i środki nie są wystarczające do osiągnięcia celów planu. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym z ekspertami.

*Poprawka*

(4) Aby osiągnąć w skuteczny sposób cele określone w rozporządzeniu (WE) nr 1098/2007 i być w stanie szybko reagować na zmiany w stanie zasobów lub w połowach, uprawnienia do przyjęcia aktów zgodnie z art. 290 Traktatu powinny zostać przekazane Komisji w odniesieniu do korekty minimalnych poziomów śmiertelności połowowej, w przypadku gdy z danych naukowych wynika, że poziomy te nie są już odpowiednie i środki nie są wystarczające do osiągnięcia celów planu. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje **z *Regionalnym Komitetem Doradczym ds. Morza Bałtyckiego oraz odnośnymi zainteresowanymi podmiotami***, w tym z ekspertami.

Or. en

**Poprawka 22**  
**Nils Torvalds**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Punkt 9 a preambuły (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(9a) Dopływ wód słonych z Morza Północnego oraz Oceanu Atlantyckiego ma podstawowe znaczenie dla przetrwania zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim. W ciągu ostatnich dziesięciu lat poziom zawartości soli w Morzu Bałtyckim obniżył się. Jednocześnie coraz większa powierzchnia dna morskiego, zwłaszcza***

*na głębszych wodach Morza Bałtyckiego, jest pozbawiona tlenu, co utrudnia, a nawet uniemożliwia dorszowi rozmnażanie się w naturalnych obszarach tarliskowych. Dlatego też do eksploatacji zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim należy zastosować podejście ostrożnościowe.*

Or. en

**Poprawka 23**  
**Isabella Lövin**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 1**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 4 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

Plan zapewnia zrównoważoną eksploatację przedmiotowych zasobów dorsza opartą na maksymalnym podtrzymywalnym połowie poprzez stopniowe zmniejszanie i utrzymywanie śmiertelności połowowej na poziomach *nieprzekraczających*:

*Poprawka*

Plan zapewnia zrównoważoną eksploatację przedmiotowych zasobów dorsza opartą na maksymalnym podtrzymywalnym połowie poprzez stopniowe zmniejszanie i utrzymywanie śmiertelności połowowej na poziomach *nie wyższych niż*:

Or. en

*Uzasadnienie*

*Plan zarządzania powinien wskazywać maksymalne wartości śmiertelności połowowej, nie zaś wartości minimalne.*

**Poprawka 24**  
**Marek Józef Gróbarczyk**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 1 a (nowy)**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 4 – litera a)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**a) 0,4 dla ryb w wieku 3–6 lat dla zasobu dorsza w obszarze A; oraz**

Or. en

**Poprawka 25**  
**Nils Torvalds**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 1 a (nowy)**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 4 – litera a)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**a) 0,30 dla ryb w wieku 3–6 lat dla zasobu dorsza w obszarze A; oraz**

Or. en

*Uzasadnienie*

*Zgodnie z najnowszym zaleceniem ICES.*

**Poprawka 26**  
**Isabella Lövin**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 1 a (nowy)**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 4 – litera a)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**a) 0,3 dla ryb w wieku 3–6 lat dla zasobu dorsza w obszarze A; oraz**

Or. en

## *Uzasadnienie*

*Zalecenia ICES w zakresie śmiertelności zasobów dorsza w zachodniej części Morza Bałtyckiego to 0,25 i 0,3 dla stad wschodnich. Należy zatem dokonać właściwej korekty planu zarządzania. W szczególności niedawne zmiany szacunków dotyczących biomasy zasobów oznaczają, że podejście ostrożnościowe zaskutkowałoby zbyt zachowawczym poziomem wartości  $F$ .*

### **Poprawka 27**

**Marek Józef Gróbarczyk**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Article 1 - point 1 b (new)**

Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007

Artykuł 4 – litera b)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) 0,4 dla ryb w wieku 4–7 lat dla zasobu dorsza w obszarach B i C.**

Or. en

### **Poprawka 28**

**Nils Torvalds**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 1 – punkt 1 b (nowy)**

Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007

Artykuł 4 – litera b)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) 0,25 dla ryb w wieku 4–7 lat dla zasobu dorsza w obszarach B i C.**

Or. en

## *Uzasadnienie*

*Zgodnie z najnowszym zaleceniem ICES.*

**Poprawka 29**  
**Ole Christensen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 3**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 8 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

**3. Każdego roku Rada podejmuje zgodnie z Traktatem decyzję o maksymalnej liczbie dni poza portem w kolejnym roku poza okresami, o których mowa w ust. 1, gdy dozwolone są połowy z użyciem narzędzi połowowych, o których mowa w ust. 1, zgodnie z zasadami określonymi w ust. 4 i 5.**

*Poprawka*

*skreślony*

Or. en

**Poprawka 30**  
**Jarosław Leszek Wałęsa**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 5**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 27

*Tekst proponowany przez Komisję*

Artykuł 27

**Komisja powinna być uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 29a w sprawie korekty minimalnych poziomów śmiertelności połowowej określonych w art. 4, w przypadku gdy z danych naukowych wynika, że wartości dotyczące minimalnych poziomów śmiertelności połowowej nie są zgodne z celami planu zarządzania.**

*Poprawka*

Artykuł 27

***W przypadkach, gdy Komisja ustali, że minimalne wartości śmiertelności połowowej podane w art. 4 nie są odpowiednie, aby realizować cele planu zarządzania, powinna ona wysunąć wniosek – do zatwierdzenia zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą – w sprawie korekty docelowych poziomów śmiertelności połowowej określonych w art. 4. Wniosek ten zostanie sporządzony na podstawie zalecenia STECF i po przeprowadzeniu konsultacji z Regionalnym Komitetem Doradczym ds.***



**Poprawka 31**  
**Ole Christensen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – punkt 5**  
Rozporządzenie (WE) nr 1098/2007  
Artykuł 27

*Tekst proponowany przez Komisję*

Artykuł 27

Komisja powinna być uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 29a w sprawie korekty minimalnych poziomów śmiertelności połowowej określonych w art. 4, w przypadku gdy z danych naukowych wynika, że wartości dotyczące minimalnych poziomów śmiertelności połowowej nie są zgodne z celami planu zarządzania.

*Poprawka*

Artykuł 27

Komisja powinna być uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych **w porozumieniu z Regionalnym Komitetem Doradczym ds. Morza Bałtyckiego i zainteresowanymi stronami** oraz zgodnie z art. 29a w sprawie korekty minimalnych poziomów śmiertelności połowowej określonych w art. 4, w przypadku gdy z danych naukowych wynika, że wartości dotyczące minimalnych poziomów śmiertelności połowowej nie są zgodne z celami planu zarządzania.